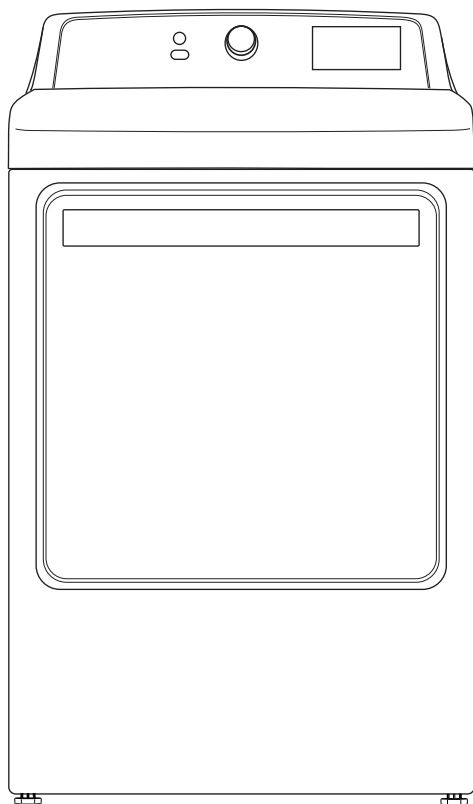


INSIGNIA™

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Sécheuses électriques et à gaz à 10 programmes

NS-TDRE75W1/NS-TDRG75W1/NS-TDRE75W1-C



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.

Table des matières

Introduction	2
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
Caractéristiques	7
Contenu de l'emballage	7
Composants avant	8
Composants arrière	9
Panneau de commandes	10
Déballage de la sècheuse	12
Choix d'un emplacement	12
Exigences d'évacuation	17
Exigences de conduit	18
Exigences électriques	20
Exigences de mise à la terre	23
Installation de la sècheuse	24
Outils requis :	24
Outils requis :	24
Avant de commencer	25
Instructions étape par étape	25
Inversion de la porte de la sècheuse	31
Utilisation de la sècheuse	37
Séchage d'une charge de vêtements	37
Déchargement de la sècheuse	39
Réglage du verrouillage enfant	39
Nettoyage du filtre à peluches	40
Options de séchage et configuration	40
Conseils particuliers sur la lessive	43
Entretien de la sècheuse	44
Nettoyage de l'extérieur	44
Nettoyage du tambour	44
Nettoyage du panneau de commandes	44
Inspection et nettoyage du système d'évacuation	44
Problèmes et solutions	45
Explication des codes d'erreur	47
Spécifications	48
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	49

Introduction

Félicitations d'avoir acheté cette nouvelle sècheuse d'Insignia. Les sècheuses d'Insignia sont à la pointe de la conception et des capacités et offrent des performances fiables et sans problème.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce *Guide de l'utilisateur* contient des instructions importantes relatives à l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil électroménager. Lire ce guide avec attention avant l'installation et la mise en service de cette machine pour éviter des blessures et des dommages matériels.

Les sections relatives aux Avertissements et aux Instructions de sécurité importantes dans ce guide ne couvrent pas toutes les conditions et situations potentielles susceptibles de se produire. Il incombe à l'utilisateur de faire preuve de bon sens et de précaution lors de l'installation, l'entretien et la mise en service de cet appareil.



AVERTISSEMENT

Cela indique que des pratiques dangereuses ou imprudentes peuvent être sources de **blessures graves voire mortelles**.

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de cet appareil, **OBSERVER** les précautions élémentaires suivantes.



ATTENTION

Ce symbole indique que des pratiques dangereuses ou imprudentes peuvent être sources de **blessures ou de dommages matériels légers**.



Cela indique aussi que d'importantes instructions concernant le fonctionnement et l'entretien figurent dans la documentation qui accompagne cet appareil.

**Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie**

ATTENTION : Risque de cancer ou de troubles de l'appareil reproducteur
www.P65Warnings.ca.gov.

**AVERTISSEMENT****RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION**

- Le non-respect de ces avertissements relatifs à la sécurité peut être source de blessures graves, voire mortelles ou de dommages matériels.
- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou n'importe quel autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet électroménager ou de tout autre produit de ce type.

QUE FAIRE EN CAS D'ÉMANATION DE GAZ**AVERTISSEMENT**

- Ne pas allumer un appareil électrique.
- Ne toucher à aucun interrupteur électrique. N'utiliser aucun téléphone dans le bâtiment.
- Faire évacuer tous les occupants de la pièce, du bâtiment ou du secteur.
- Appeler immédiatement le fournisseur de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivre les consignes reçues du fournisseur de gaz.
- En cas d'impossibilité de joindre le fournisseur de gaz, appeler les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un réparateur agréé ou le fournisseur de gaz.

**AVERTISSEMENT****RISQUE D'INCENDIE**

- Le non-respect de ces avertissements relatifs à la sécurité peut être source de blessures graves, voire mortelles ou de dommages matériels.
- Ne pas jamais installer de ventilateur d'appoint au niveau de la conduite d'évacuation.
- Installer toutes les sècheuses de vêtements conformément aux instructions du fabricant.

**AVERTISSEMENT****Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion**

- Ne faire sécher aucun article ayant été précédemment en contact par nettoyage, lavage, trempage ou éclaboussure avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou toute autre substance inflammable ou explosive. En effet, de tels articles émettent des vapeurs qui peuvent s'enflammer ou exploser. Ne placer aucun article ayant été en contact avec un solvant ou des matières solides ou liquides inflammables dans la sècheuse tant que toutes les traces et émanations de ces produits n'ont pas été éliminées.
- De nombreux produits inflammables sont utilisés dans l'environnement domestique comme l'acétone, l'alcool dénaturé, l'essence, le kérosène, certains nettoyants ménagers sous forme liquide, certains détachants, la térébenthine, les cires et les produits décapants.
- Ne faire jamais sécher à chaud les articles à base de caoutchouc mousse (également appelé mousse de latex) ou de matériaux dont la texture ressemble à celle du caoutchouc. En effet, les matières en caoutchouc mousse peuvent, dans certaines circonstances, provoquer un incendie par combustion spontanée.

Précautions d'utilisation de base**AVERTISSEMENT****INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

- 1 Il est impératif de lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil électroménager.
- 2 Cet appareil électroménager est destiné à être utilisé tel que décrit dans ce *Guide de l'utilisateur*.
- 3 Avant toute utilisation, la sècheuse doit être correctement installée tel que ce guide le décrit.
- 4 Toujours observer les instructions d'entretien du fabricant de vêtements.
- 5 Ne pas laver ou sécher des articles qui ont été antérieurement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres matières inflammables ou explosives, car elles émettent de la vapeur susceptible de s'enflammer ou d'exploser.
- 6 Ne pas utiliser la sècheuse pour faire sécher des vêtements comportant des traces de substances inflammables telles que de l'huile végétale, de l'huile de cuisson, de l'huile de machine, des produits chimiques inflammables, des diluants, etc., ou des objets comportant des traces de cire ou de produits chimiques tels que les serpillières et les chiffons de nettoyage. Les tissus imprégnés de substances inflammables risqueraient de prendre feu.
- 7 Ne jamais entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres produits inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- 8 Ne pas autoriser les enfants à jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention.
- 9 Lors de la mise au rebut ou l'entreposage de la vieille sècheuse, retirer la porte.

- 10 Ne pas ouvrir la sécheuse lorsque le tambour est en mouvement.
- 11 Ne pas faire installer ou ranger cet appareil électroménager dans un emplacement où il serait exposé aux intempéries ou au gel.
- 12 Ne pas modifier les commandes de l'appareil.
- 13 Ne pas réparer ou remplacer un quelconque élément de l'appareil ou tenter de le réparer si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien par l'utilisateur ou dans un manuel publié sur les réparations qui peuvent être effectuées par un utilisateur, si celui-ci est en mesure de les comprendre.
- 14 Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la sécheuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie. Pour réduire les risques d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du cycle de séchage se fait sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter la sécheuse avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les éléments ont été rapidement sortis et répartis afin que la chaleur se dissipe.
- 15 Pour éviter les risques d'incendie, débrancher le câble d'alimentation si la sécheuse ne sera pas utilisée pendant une longue période, comme pendant des vacances.
- 16 Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Risque d'étouffement! Garder tout l'emballage hors de portée des enfants.
- 17 Toujours vérifier la cuve de la sécheuse pour détecter la présence éventuelle de débris. Toujours garder la porte fermée quand la sécheuse n'est pas utilisée.
- 18 N'utiliser aucun adoucissant ou produit antistatique autre que ceux recommandés par le fabricant de l'assouplissant ou de l'appareil.
- 19 Nettoyer le filtre avant ou après chaque utilisation.
- 20 Éviter toute accumulation de peluches, poussières et saletés à proximité de l'orifice d'évacuation.
- 21 L'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être nettoyé régulièrement par un technicien de maintenance qualifié.
- 22 Cet appareil doit être correctement mis à la terre. Ne jamais brancher le câble d'alimentation sur une prise qui n'est pas correctement reliée à la terre et qui n'est pas conforme aux réglementations locales et nationales en vigueur. Voir Exigences électriques à la page 20, Exigences relatives au gaz à la page 22 ou Exigences de mise à la terre à la page 23.
- 23 Vérifier que les poches sont vides de petits objets durs aux bords irréguliers (pièces de monnaie, canifs, épingles, aiguilles, etc.) Ces objets pourraient endommager la sécheuse.
- 24 Ne pas sélectionner une température élevée pour faire sécher des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matériaux dont la texture est similaire à celle du caoutchouc.
- 25 Des fuites de gaz dangereuses pourraient survenir dans le système.
- 26 Une fuite de gaz n'est pas toujours détectable à l'odeur.
- 27 C'est pourquoi les fournisseurs de gaz recommandent d'acheter et d'installer un détecteur de gaz conforme à la réglementation UL.
- 28 Avant la mise hors service de cet appareil ou de sa mise au rebut, retirer la porte du compartiment de séchage.

- 29 Ne pas modifier les commandes de l'appareil.
- 30 Nettoyer le filtre avant ou après chaque utilisation.
- 31 Éviter toute accumulation de peluches, poussières et saletés à proximité de l'orifice d'évacuation.
- 32 L'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être nettoyé régulièrement, par un technicien de maintenance qualifié.



ATTENTION

- 1 Ne pas s'asseoir sur la sécheuse.
- 2 Dans le cadre de l'amélioration constante des produits, le fournisseur se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Pour plus de détails, consulter les consignes d'installation dans le *Guide de l'utilisateur* accompagnant le produit avant de sélectionner du mobilier, d'effectuer des découpes ou de commencer l'installation.
- 3 Éviter de laver des vêtements à grandes boucles, boutons ou autres accessoires en métal lourd ou massif.
- 4 Installer l'appareil et l'utiliser conformément aux consignes du fabricant.
- 5 Veiller à ne pas coincer les doigts des enfants dans la porte en la fermant. Cela pourrait entraîner des blessures.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



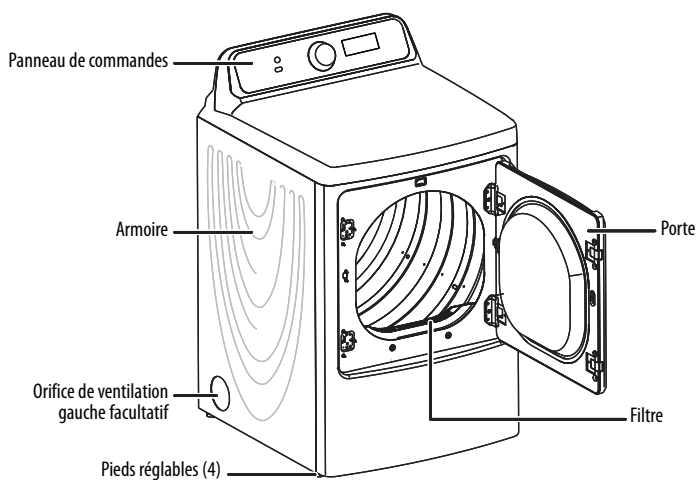
AVERTISSEME

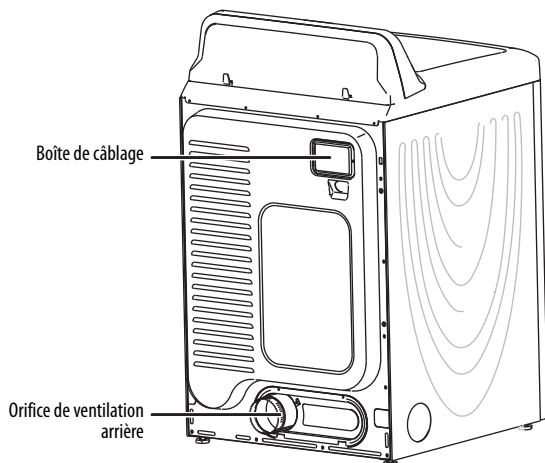
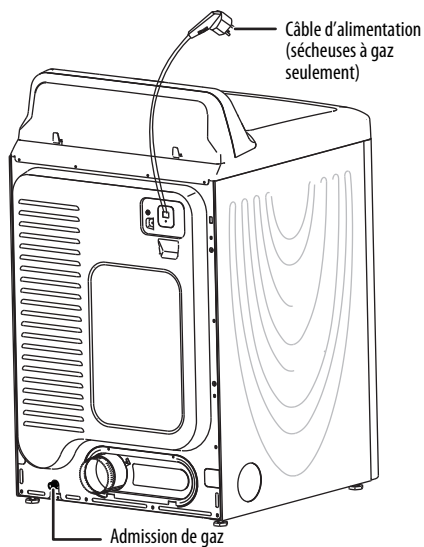
- 1 L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un technicien qualifié.
- 2 L'installation de la sécheuse doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- 3 Ne jamais monter une sécheuse avec des conduits de ventilation en plastique flexible.
- 4 Si un conduit en métal flexible (de type aluminium) est utilisé, celui-ci doit être conforme aux spécifications du fabricant et adapté à une utilisation sur sécheuse de vêtements. Les matériaux flexibles utilisés dans les systèmes d'évacuation de l'air ont tendance à se plier, à s'écraiser et à retenir les peluches de tissu. Ces conditions empêchent une évacuation adéquate de l'air et augmentent les risques d'incendie.
- 5 Pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, observer attentivement les consignes d'installation.

Caractéristiques

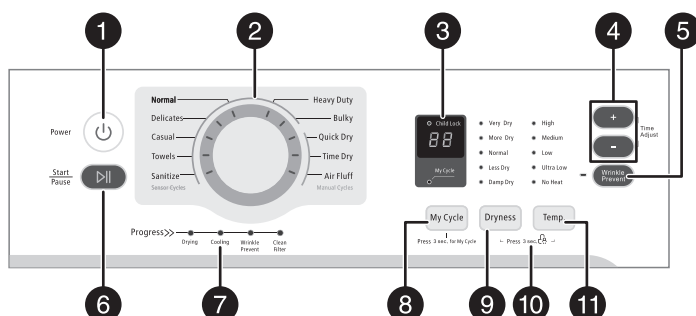
Contenu de l'emballage

- Sécheuse électrique et à gaz à 10 programmes
- *Guide de l'utilisateur*

Composants avant

Composants arrière**Sécheuse électrique****Sécheuse au gaz**

Panneau de commandes



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	⏻ Bouton /Power (Marche-arrêt)	Permet de mettre en marche et d'arrêter la sècheuse. Si la sècheuse est mise en marche pendant plus de 10 minutes sans pression d'un bouton, elle s'arrête automatiquement.
2	Sélecteur de programme	Permet de sélectionner le programme pour le type de charge. Le programme sélectionné détermine le contrôle de chaleur pour le programme. Les programmes Normal , Delicates (Tissus délicats), Casual (Ordinaire), Towels (Serviettes), Sanitize (Stérilisation), Heavy Duty (Usage intensif) et Bulky (Volumineux) sont des programmes utilisant la technologie Sensor Dry. Les programmes Quick Dry (Séchage rapide), Time Dry (Durée de séchage) et Air fluff (Séchage à l'air libre) sont des programmes manuels. Pour plus d'informations, voir <u>Options de séchage et configuration</u> à la page 40.
3	Affichage numérique	Affiche l'heure en appuyant sur le bouton Time Adjust + (- Réglage de l'heure +) pour régler la durée de séchage rapide, (Quick Dry), la durée de séchage (Time Dry), ou le programme de séchage à l'air libre (Air fluff). Affiche la durée restante du programme quand la sècheuse est en marche.
4	Boutons de réglage de la durée Time Adjust (-/+)	Appuyer plusieurs fois sur ce bouton pour sélectionner la durée de séchage. Ces boutons ne fonctionnent que pour les programmes de séchage rapide (Quick Dry), de durée de séchage (Time Dry) et de séchage à l'air libre (Air fluff).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
5	Bouton de prévention des faux plis (Wrinkle Prevent)	Appuyer une fois sur ce bouton pour ajouter l'étape de prévention des faux plis (Wrinkle Prévention) au programme de séchage. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler. La prévention des faux plis offre environ 90 minutes d'action intermittente du tambour avec de l'air non réchauffé à la fin du programme pour réduire les faux plis. La charge est déjà sèche et peut être retirée à tout moment pendant le programme de prévention des faux plis.
6	▶ Bouton / START PAUSE (Mise en marche et pause)	Appuyer sur ce bouton pour démarrer ou mettre en pause le programme actuel. Quand le programme est mis en pause, il est possible d'ajouter des articles dans la sécheuse, mais il n'est pas possible de modifier les réglages.
7	Témoins d'état du programme	Indiquent à quel niveau le programme de séchage se trouve. Par exemple, quand la sécheuse est dans la phase de refroidissement du programme, le témoin de refroidissement (Cooling) s'allume. Quand le programme est terminé, le témoin de nettoyage du filtre (Clean Filter) clignote pour rappeler à l'utilisateur qu'il doit nettoyer le filtre.
8	Bouton My Cycle (Mon programme)	L'appuyer sans relâcher pendant trois secondes pour sauvegarder le programme de séchage favori. L'appuyer une fois pour démarrer le réglage du programme favori.
9	Bouton Dryness (Niveau de séchage)	Permet de sélectionner le niveau de séchage. Des niveaux de séchage différents se traduisent par des durées de séchage différentes. Pour les vêtements qui doivent être repassés manuellement, sélectionner un niveau de séchage moins important. Pour plus d'informations, voir Options de séchage et configuration à la page 40.
10	Verrou de sécurité enfant	Appuyer les boutons Dryness (Niveau de séchage) et Temp. (Température) simultanément pendant trois secondes pour activer la fonction de verrouillage enfant. Appuyer sans relâcher ces boutons pendant trois secondes pour désactiver la fonction. Quand la fonction de verrouillage enfant est activée, le seul bouton qui fonctionne est celui de marche-arrêt (⏻ power).
11	Bouton de Température	Permet de sélectionner la température de séchage. Il est possible de sélectionner High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Faible) Ultra Low (Très faible) ou No Heat (Pas de chaleur). Les modifications de température ne sont disponibles que pour le réglage Quick Dry (Séchage rapide) et Time Dry (Durée de séchage). Pour plus d'informations, voir Options de séchage et configuration à la page 40.

Déballage de la sècheuse

AVERTISSEMENT :

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conserver tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique et polystyrène) hors de la portée des enfants.
- Ne pas faire fonctionner la sècheuse sur la base de styromousse. Cela pourrait être source de vibrations et endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

- Déballer la sècheuse et vérifier qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Vérifier d'avoir reçu tous les éléments illustrés dans Contenu de l'emballage à la page Z.
- Afin d'éviter tout risque de blessures ou foulures, se munir de gants de protection et utiliser un diable pour mobilier pour soulever ou porter la sècheuse.

Choix d'un emplacement

Remarque importante pour l'installateur :**Lire attentivement les instructions suivantes avant d'installer la sècheuse.**

Conserver soigneusement ces consignes afin de pouvoir s'y reporter ultérieurement.

- La sècheuse n'est pas adaptée à une installation dans une maison mobile.
- Retirer la porte de tous les appareils mis au rebut pour éviter qu'un enfant ne s'y enferme et n'étouffe à l'intérieur.
- Après avoir débranché un appareil mis au rebut, découper le câble d'alimentation.
- Conditions pour faciliter l'accès de l'air extérieur dans la pièce où se trouve la sècheuse. La zone libre pour toute ouverture destinée à faciliter l'accès de l'air extérieur ne doit pas être inférieure à deux fois la zone de la sortie d'évacuation de la sècheuse.
- Le dos de la sècheuse doit être placé contre un mur.

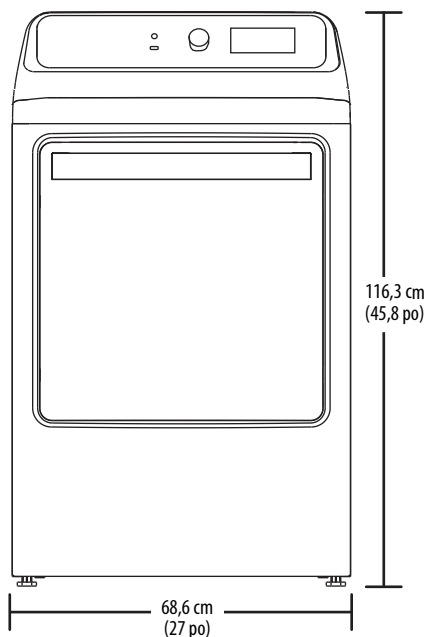
AVERTISSEMENT : L'évacuation de la sècheuse doit se faire vers l'extérieur afin de réduire les risques d'incendie si l'appareil est installé à l'intérieur du domicile.

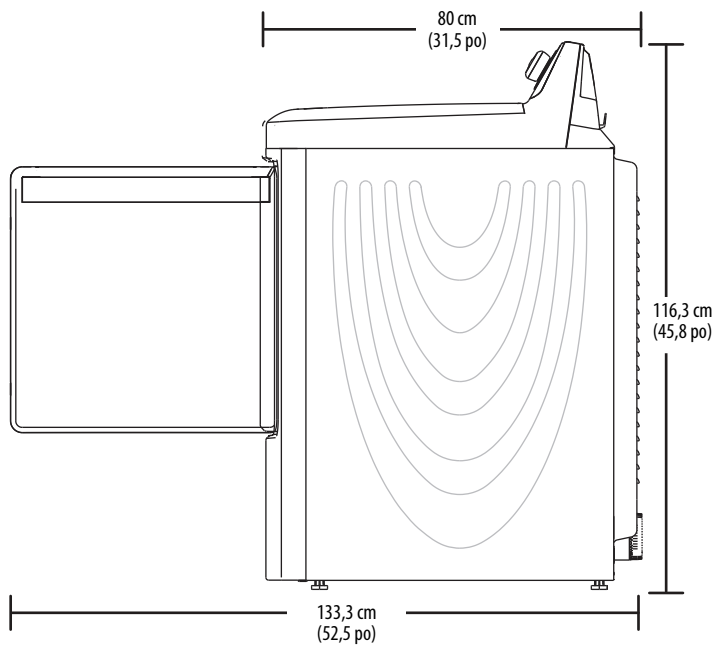
La sècheuse doit être installée dans un endroit suffisamment spacieux, tant à l'avant pour permettre de charger l'appareil, qu'à l'arrière pour le système d'évacuation.

Cette sècheuse est équipée en usine pour une évacuation arrière facultative.

Vérifier que la pièce où est installée la sècheuse est suffisamment aérée et qu'il n'y a pas d'obstructions d'aération.

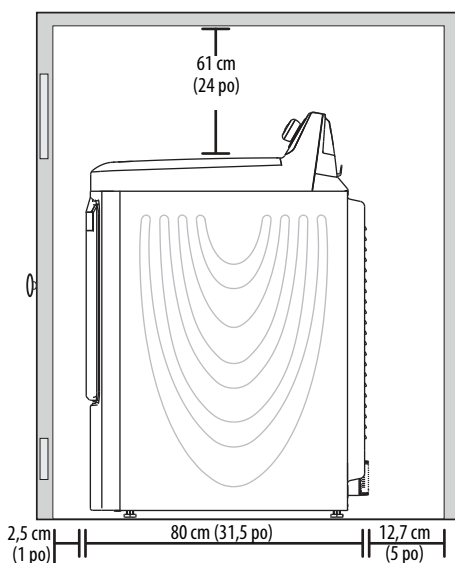
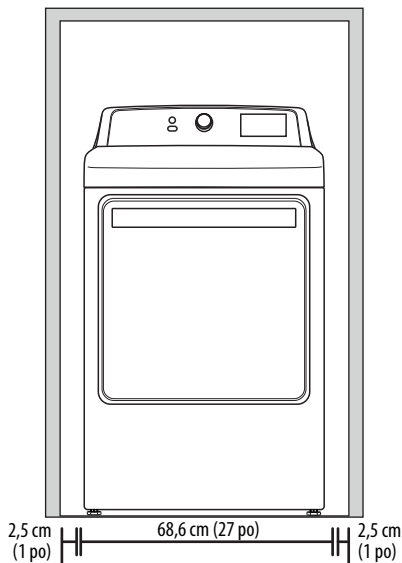
La sècheuse ne doit pas être installée ni entreposée dans un endroit où elle pourrait être en contact avec de l'eau ou exposée aux intempéries. Maintenir la sècheuse à l'écart de tous matériaux combustibles, essence et autres vapeurs et liquides inflammables. Cette sècheuse produit des peluches combustibles. Éviter que des peluches ne s'accumulent autour.





Installation de la sécheuse et de la laveuse côte à côte

Laisser au moins 1 po entre les deux électroménagers et tous les murs environnants. Si la machine à laver est à chargement par le haut, s'assurer qu'il existe suffisamment d'espace pour ouvrir le couvercle de la machine à laver.



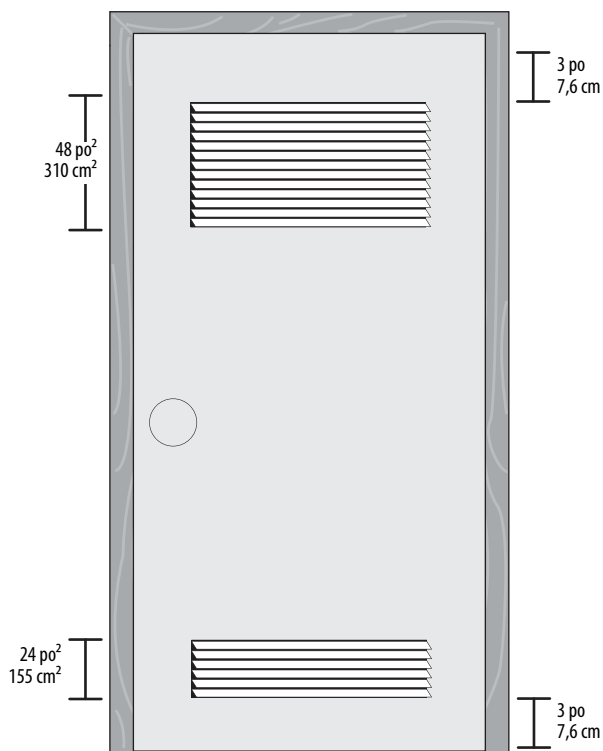
Installation dans un compartiment, une armoire ou encastrée dans un mur**AVERTISSEMENT :**

- L'évacuation de la sécheuse doit se faire vers l'extérieur afin de réduire les risques d'incendie si l'appareil est installé n'importe où à l'intérieur du domicile.
- Aucun autre appareil brûlant du combustible NE doit être installé dans le même placard que la sécheuse.
- Pour toute information relative à la sélection et l'installation du conduit d'évacuation, voir Exigences d'évacuation à la page 17.

Si la sécheuse est installée dans une alcôve, une armoire ou encastrée dans un mur, le devant de l'armoire doit disposer de deux ouvertures de ventilation non obstruées, soit une zone combinée minimale de 465 cm^2 (72 po^2) avec un espace minimum de 7,6 mm (3 po) pour la partie supérieure et inférieure. Une porte à lattes avec un espace libre équivalent est acceptable.

L'espace libre minimum entre la sécheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est :

- **De chaque côté :** 1 po (2,5 cm)
- **Face arrière :** 5 po (12,7 cm)
- **Dessus :** 24 po (61 cm)
- **Face avant :** 2 po (5,1 cm)



Exigences d'évacuation

AVERTISSEMENT :

L'évacuation de la sécheuse ne doit pas être reliée à un conduit de cheminée, un mur, un plafond, un grenier, un espace mansardé ou exigü d'un bâtiment. L'évacuation de la sécheuse doit se faire vers l'extérieur afin de réduire les risques d'incendie si l'appareil est installé dans un compartiment ou une armoire.

L'évacuation de la sécheuse vers l'extérieur évite le refoulement d'air humide et de peluches dans la pièce.

AVERTISSEMENT :**NE JAMAIS UTILISER DE CONDUIT FLEXIBLE EN PLASTIQUE OU NON MÉTALLIQUE**

- Si les conduits existants sont en plastique, non métalliques ou combustibles, les remplacer par du matériel métallique.
- Utiliser uniquement des conduits d'évacuation métalliques et non inflammables pour assurer le confinement de l'air d'évacuation, de la chaleur et des peluches.

- Le conduit ne doit pas être assemblé à l'aide de vis ou autres types d'attache pénétrant à l'intérieur du conduit et pouvant entraîner l'accumulation de peluches.
- Le diamètre du conduit d'évacuation doit être de 10,2 cm (4 po).
- La longueur totale du conduit en métal flexible ne doit pas dépasser 2,4 m (7,8 pi).
- N'utiliser que des conduits flexibles de type aluminium, le cas échéant, tels que spécifiés pour la sécheuse par le fabricant.
- Aux É.-U., s'assurer que les conduits sont conformes à la norme Outline for Clothes Dryer Transition Ducts, Subject 2158A (norme relative aux conduits d'évacuation des sécheuses).

Voir Exigences de conduit à la page 18 pour le nombre de coudes et la longueur maximale de la conduite.

Exigences de conduit

AVERTISSEMENT :

Il ressort de la responsabilité de l'utilisateur d'installer correctement le système d'évacuation.

- Utiliser un conduit en aluminium ou en acier galvanisé rigide d'un diamètre de 4 po (10,2 cm). Ne pas utiliser de conduit plus petit.
- Les conduits de plus de 4 po (10,2 cm) de diamètre peuvent être responsables d'une accumulation de peluches.
- Les peluches doivent être éliminées régulièrement.
- S'il est nécessaire d'utiliser un conduit métallique flexible, opter pour un conduit aux parois rigides. Ne pas utiliser de conduit flexible aux parois fines. En effet, un conduit métallique flexible se boucherait rapidement en cas de flexion trop forte.
- N'installer aucun conduit flexible à l'intérieur de murs, de plafonds ou d'autres espaces masqués.
- Faire en sorte que le conduit d'évacuation reste aussi droit et soit aussi court que possible.
- Fixer les joints à l'aide d'un ruban adhésif. Ne pas utiliser de vis.
- Des conduits flexibles en plastique peuvent s'entortiller, se détendre, être percés, réduire le flux d'air, rallonger les durées de séchage et affecter le fonctionnement de la sècheuse.
- Des systèmes d'évacuation dépassant la longueur recommandée peuvent entraîner un allongement des durées de séchage, accumuler les peluches et affecter le fonctionnement de l'appareil.
- Le conduit d'évacuation doit se terminer par une hotte équipée d'un registre mobile pour éviter les refoulements et bloquer l'accès à la faune. Ne jamais utiliser de hotte équipée d'un registre magnétique.
- Un espace de 12 po (30,5 cm) minimum doit séparer le bas de la hotte du sol ou de tout autre obstacle. L'ouverture de la hotte doit se faire vers le bas.
- Ne jamais installer de filtre sur la sortie d'évacuation.
- Pour éviter l'accumulation de dépôts de peluches, ne pas installer l'évacuation de la sècheuse directement dans une fenêtre.
- L'évacuation ne doit pas se faire sous une maison ou un porche.
- Si le conduit d'évacuation doit traverser une zone non chauffée, le conduit doit être isolé et légèrement incliné vers le bas en direction de la hotte pour réduire la condensation et l'accumulation de peluches.
- Inspecter et nettoyer l'intérieur du système d'évacuation au moins une fois par an.
- Débrancher le câble d'alimentation avant de procéder au nettoyage.
- Vérifier fréquemment que le registre de la hotte s'ouvre et se ferme sans problème.
- Effectuer un contrôle une fois par mois et un nettoyage au moins une fois par an.

Remarque : Si les vêtements ne sèchent pas, vérifier que les conduits ne sont pas obstrués.

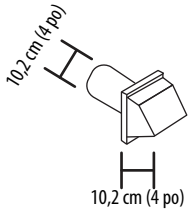
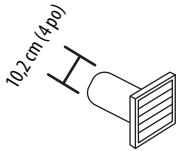
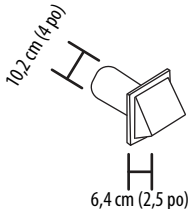
- L'évacuation de la sècheuse ne doit pas se faire dans un mur, le plafond, un vide sanitaire ou un espace caché d'un bâtiment, un conduit d'évacuation de gaz ou tout autre conduit ou cheminée standard. Car les peluches expulsées par la sècheuse peuvent présenter un risque d'incendie.
- Ne pas utiliser de conduits flexibles non métalliques.
- Afin de réduire les risques d'incendie l'ÉVACUATION de la sècheuse DOIT SE FAIRE VERS L'EXTÉRIEUR.

Types de hotte d'évacuation

Si une nouvelle sécheuse est reliée à un système d'évacuation existant, il faut veiller à ce que :

- Le système d'évacuation soit conforme aux réglementations locales, régionales et nationales.
- Ne pas utiliser de conduit en plastique flexible.
- Inspecter et nettoyer toutes les peluches accumulées à l'intérieur du conduit existant.
- Le conduit ne doit être ni bosselé ni écrasé.
- Le registre de la hotte s'ouvre et se ferme sans problème.

Pour des résultats optimaux, la pression statique dans un système d'évacuation doit être entre 0,8 à 2 cm (0,3 à 0,8 po) de la colonne d'eau et ne peut en aucun cas être en dessous de 0 si le conduit installé est d'un diamètre de 10 cm (4 po).

TYPES DE BOUCHE D'ÉVACUATION		
Recommandé		À n'utiliser que pour les installations rapprochées
 		
N° de coudes à 90°	Métallique rigide	Métallique rigide
0	27,4 m (90 pi)	18,3 m (60 pi)
1	18,3 m (60 pi)	13,7 m (45 pi)
2	13,7 m (45 pi)	10,7 m (35 pi)
3	10,7 m (35 pi)	7,6 m (25 pi)

Exigences électriques

AVERTISSEMENT :

Le schéma de câblage se trouve sur le panneau arrière de la sècheuse.

- Une mise à la terre incorrecte peut être source de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre correcte de la sècheuse, consulter un électricien ou un réparateur.
- Ne pas modifier la prise fournie avec l'appareil. Si elle ne rentre pas dans la prise secteur, contacter un électricien qualifié pour installer une prise adéquate.
- Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, l'intégralité du câblage et des mises à la terre doit être réalisée conformément aux réglementations locales ou, en l'absence de ces dernières, au code électrique national (National Electrical Code) ANSI/NFPA dernière révision n°70 (pour les États-Unis) ou aux dispositions canadiennes sur l'électricité CAN/CSA C22.1 (dernières révisions) ainsi qu'aux réglementations et ordonnances locales en vigueur (pour le Canada).
- L'utilisateur a la responsabilité de fournir un raccordement électrique adéquat pour cette sècheuse.
- Toutes les installations au gaz doivent être conformes aux dispositions nationales sur le gaz ANSI Z223.1/NFPA 54, dernière révision (pour les États-Unis), ou aux dispositions d'installation CAN/CSA (B149.1) (pour le Canada), ainsi qu'aux réglementations et ordonnances locales en vigueur.

Connexions électriques

Nous vous recommandons de relier votre sècheuse à une dérivation individuelle ou à un circuit distinct. NE PAS UTILISER DE RALLONGE.

Modèles au gaz - États-Unis et Canada

Une alimentation électrique de 120 V c.a., 60 Hz et un disjoncteur ou fusible de 15 A sont requis.

Modèles électriques - États-Unis seulement

Les sècheuses nécessitent un service électrique approuvé de 120/240 V, 60 Hz c.a. Les spécifications électriques figurent sur l'étiquette apposée derrière la porte. Un disjoncteur ou un fusible de 30 A est requis de chaque côté de la ligne.

- En cas d'utilisation d'un câble d'alimentation, brancher ce dernier sur une prise de 30 A.

- Le câble d'alimentation n'est PAS fourni avec les sécheuses version électrique aux É.-U.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

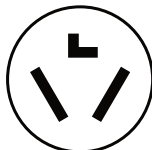
Lorsque les dispositions locales le permettent, il est possible de brancher la sécheuse électrique à l'aide d'une trousse de câble d'alimentation neuf, portant une mention de compatibilité avec les sécheuses et homologué UL. Ce câble doit supporter une alimentation nominale de 120/240 V, 30 A à partir d'un câble doté de trois conducteurs en cuivre N° 10 et terminé par des bornes en boucle fermée, des cosses à fourches ouvertes aux extrémités relevées ou des conducteurs étamés.

- Ne pas réutiliser le câble d'alimentation d'une sécheuse usagée. Le câblage électrique du câble d'alimentation doit être branché sur la sécheuse au moyen d'un réducteur de tension homologué UL.
- La mise à la terre via le conducteur neutre est interdite pour (1) les nouvelles installations de circuit, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules de camping et (4) les zones où les réglementations locales interdisent ce type de mise à la terre. (Utiliser une fiche à quatre broches pour les prises à quatre fils, type NEMA 14-30R).

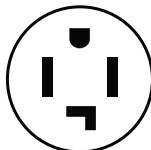
Modèles électriques - Canada seulement

Le circuit électrique homologué requis est de 120/240 V, 60 Hz c.a. avec un fusible de 30 A ou un disjoncteur de chaque côté de la ligne.

Tous les modèles canadiens sont livrés avec un câble d'alimentation intégré. Le câble d'alimentation doit être branché sur une prise de 30 A.

Types de prises secteur

Prise à trois fils (10-30R)



Prise à quatre fils (14-30R)

Utilisation d'une prise à trois fils

Si la prise est à trois fils (trois broches), sélectionner un câble d'alimentation à trois fils avec des cosses à anneau ou fourche et un réducteur de tension homologué UL. Le câble d'alimentation à trois fils doit :

- Avoir au moins 1,22 m (4 pi) de long.
- Avoir trois fils de cuivre de calibre 10.
- Correspondre à une prise secteur à trois fils de type NEMA 10-30R.

Voir [Instructions étape par étape](#) à la page 25 pour toutes instructions sur comment connecter un câble d'alimentation à la sécheuse.

Utilisation d'une prise à quatre fils

Si la prise est à quatre fils (quatre broches), sélectionner un câble d'alimentation à quatre fils avec des cosses à anneau ou fourche et un réducteur de tension homologué UL. Le câble d'alimentation à quatre fils doit :

- Avoir au moins 1,22 m (4 pi) de long.
- Avoir quatre fils de cuivre de calibre 10.

- Correspondre à une prise secteur à quatre fils de type NEMA 14-30R. Le fil de terre (conducteur de mise à la terre) doit être vert ou dénudé. Le conducteur neutre doit être de couleur blanche.

Voir Instructions étape par étape à la page 25 pour toutes instructions sur comment connecter un câble d'alimentation à la sécheuse.

Exigences relatives au gaz

Utiliser uniquement du gaz naturel ou du propane liquide (PL).

Les sécheuses à gaz sont équipées d'un conduit d'évacuation et sont conçues pour fonctionner au gaz naturel. S'il est envisagé d'utiliser la sécheuse avec du propane liquide, un technicien de maintenance qualifié doit la convertir pour garantir la fiabilité et la sécurité des performances.

Une conduite d'alimentation en gaz de 1,27 cm (1/2 po) est recommandée; elle doit être réduite pour la connexion à la conduite de gaz de 1 cm (3/8 po) de la sécheuse. Les dispositions nationales sur le gaz combustible exigent qu'une valve de fermeture de gaz manuelle accessible et approuvée soit installée à moins de 15 cm (6 po) de la sécheuse.

Les sécheuses à gaz installées dans des garages résidentiels doivent être surélevées à 46 cm (18 po) au-dessus du sol.

- En outre, une prise enfichée N.P.T. (National Pipe Thread) de 0,3 cm (1/8 po), permettant le branchement d'une jauge de test, doit être installée immédiatement en amont de la connexion d'alimentation en gaz de la sécheuse.
- La sécheuse doit être déconnectée du circuit d'alimentation en gaz à chaque test de pression du système.
- La sécheuse doit être connectée à la conduite d'alimentation en gaz à l'aide d'un connecteur au gaz flexible homologué qui est conforme aux normes des connecteurs pour les électroménagers au gaz, ANSI Z21.24 ou CSA 6.10.

NE JAMAIS réutiliser d'anciennes conduites de gaz métalliques flexibles. Toute conduite de gaz flexible doit être certifiée par l'American Gas Association (CGA au Canada).

- Les raccords de conduite utilisés doivent être résistants à l'action de tout gaz de pétrole liquéfié.
- La plupart des sociétés de gaz locales inspecteront gratuitement votre installation, sur demande.

ALLUMAGE DU GAZ : la sécheuse utilise un système d'allumage automatique pour allumer le brûleur.

Il n'existe pas de pilote de combustion constante.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - COMMONWEALTH DU MASSACHUSETTS

La sécheuse doit être installée par un plombier ou un installateur de gaz agréé. Un robinet de gaz manuel à poignée, dite en « T », doit être installé sur la conduite d'alimentation en gaz de la sécheuse à l'endroit de l'utilisation.

Si un connecteur au gaz flexible est utilisé pour installer la sécheuse, celui-ci doit mesurer au moins 91,5 cm (3 pi) de long.

AVERTISSEMENT :

Des fuites de gaz peuvent survenir dans votre système, créant une situation dangereuse.

- Une fuite de gaz n'est pas toujours détectable à l'odeur.
- C'est pourquoi les fournisseurs de gaz vous recommandent d'acheter et d'installer un détecteur de gaz conforme à la réglementation UL.
- L'installer et l'utiliser conformément aux consignes du fabricant.

Exigences de mise à la terre

Cette sécheuse doit être mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un circuit de faible résistance au courant électrique.

Modèles au gaz**AVERTISSEMENT :**

- Cet électroménager est muni d'un câble électrique comportant un fil et une prise de mise à la terre.
- La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.
- Ne jamais relier un conducteur de terre à une conduite de plomberie en plastique, une conduite de gaz ou une conduite d'eau chaude.

Pour les MODÈLES AU GAZ UNIQUEMENT : Le brûleur peut ne pas s'allumer si de l'air est présent dans la conduite de gaz. Lancer un programme de séchage à chaud pour purger la conduite. Si le gaz ne s'allume pas dans un délai de 5 minutes, éteindre la sécheuse et attendre pendant 5 minutes. S'assurer que le robinet d'alimentation en gaz de la sécheuse est ouvert. Pour vérifier l'allumage du gaz, contrôler l'émission de chaleur au niveau de l'évacuation.

Modèles électriques

AVERTISSEMENT :

- Pour les produits vendus aux États-Unis, la sècheuse est équipée d'un câble optionnel avec un conducteur de terre de l'équipement et une fiche de terre, qui est vendu séparément.
- Pour les produits vendus au Canada, la sècheuse est équipée d'un câble avec un conducteur de terre de l'équipement et une fiche de terre.
- La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.
- Si le câble d'alimentation n'est pas utilisé et que la sècheuse électrique doit être câblée en permanence, cet appareil doit être connecté à un système de câblage permanent métallique mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être installé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur l'appareil.

AVERTISSEMENT :

- Une mauvaise connexion du conducteur de terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doutes quant à la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien qualifié ou un représentant ou personnel de service.
- Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien. Personnel de service - ne pas entrer en contact avec les pièces ci-après pendant que l'électroménager est alimenté : panneau de commande et thermistance de régulation de la température (situé dans le boîtier du ventilateur).

Installation de la sècheuse

Important : Il est recommandé de faire appel à un installateur certifié pour installer cette sècheuse.

Outils requis :



Tournevis cruciforme



Niveau



Tournevis à lame plate



Ruban adhésif entoilé



Pinces



Clé à tube



Clé à molette d'une ouverture de 2,5 cm (1 po)



Couteau de découpe

Sont également nécessaires

- Conduite de gaz de 0,95 cm (3/8 po) [modèle de gaz seulement]
- Câble électrique à 3 ou 4 broches (selon le domicile du propriétaire) [pour les modèles électriques]
- Tournevis cruciforme
- Trousse pour le conduit de ventilation de la sécheuse

Avant de commencer

Avant d'installer la sécheuse s'assurer que :

- L'emplacement sélectionné dispose d'une prise secteur mise à la terre. Voir Exigences de mise à la terre à la page 23.
- Pour les modèles pour les É.-U., le câble d'alimentation correct est utilisé (non fourni). Voir Exigences électriques à la page 20;
Remarque : Pour les modèles destinés au Canada, le câble d'alimentation est installé à l'origine.
- Le conduit d'évacuation (non fourni), est fabriqué en métal rigide ou semi-rigide. Voir Exigences de conduit à la page 18;
- La trousse d'installation de 0,95 cm (3/8 po) pour sécheuse à gaz (en cas d'installation d'une sécheuse à gaz) doit être conforme à toutes les normes locales et nationales.

Instructions étape par étape

Remarque : Si une sécheuse à gaz doit être installée, il convient d'appeler un installateur professionnel certifié pour effectuer l'installation.

Étape 1 : Vérifier que le sol est solide et de niveau

- Utiliser un niveau pour vérifier que le sol où est installée la sécheuse est de niveau. Cela aide à diminuer les vibrations, bruits et mouvement indésirables.

Remarque : Si l'avant de la sécheuse est plus élevé que l'arrière de plus d'un degré, le séchage des petites charges peut prendre plus de temps. Régler les pieds de nivellement pour mettre la sécheuse de niveau (Étape 3 : Connecter le conduit d'évacuation à la page 26)..

Étape 2 : Déplacer la sécheuse à l'endroit choisi

- Déplacer la sécheuse à l'emplacement sélectionné, sans la disposer entièrement dans l'emplacement. Il est nécessaire de connecter le conduit et le câble d'alimentation avant de disposer la sécheuse dans sa position finale.

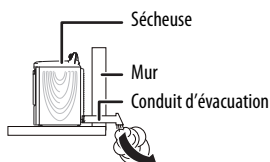
Conseil : Pour plus d'informations concernant les exigences d'espace pour une installation côte à côte, voir Installation de la sécheuse et de la laveuse côte à côte à la page 15.

Étape 3 : Connecter le conduit d'évacuation

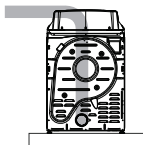
Important : Avant de connecter le conduit d'évacuation, consulter les exigences relatives au conduit dans la section Exigences de conduit à la page 18.

AVERTISSEMENT :

- S'assurer que la sècheuse a été installée de manière à ce que l'évacuation de l'air se fasse sans problème.



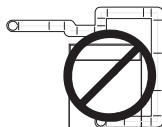
- Faire en sorte que les conduits soient aussi droits que possible.



- NE PAS restreindre la sècheuse en utilisant un système d'évacuation de mauvaise qualité.



- NE PAS utiliser des conduits inutilement longs, dotés de nombreux coudes.

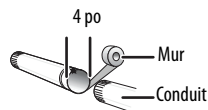


- NE PAS utiliser de matériau d'évacuation en plastique flexible.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

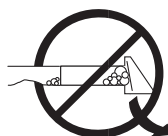
- Utiliser un conduit en métal rigide ou semi-rigide de 10,2 cm (4 po) de diamètre. Sceller tous les joints à l'aide d'un ruban adhésif, y compris au niveau de la sécheuse.



- NE PAS utiliser des vis pour feuilles de métal qui sont susceptible d'accumuler les peluches lors de l'assemblage du conduit. Les joints doivent être scellés avec du ruban adhésif.
- NE PAS couvrir les fentes de ventilation avec du ruban adhésif au dos de la sécheuse.
- Nettoyer tous les anciens conduits avant d'installer la nouvelle sécheuse. Vérifier que le clapet d'air s'ouvre et se ferme sans problème. Inspecter et nettoyer le système d'évacuation une fois par an.



- NE PAS utiliser de plastique, feuille d'aluminium ou un conduit flexible non métallique.

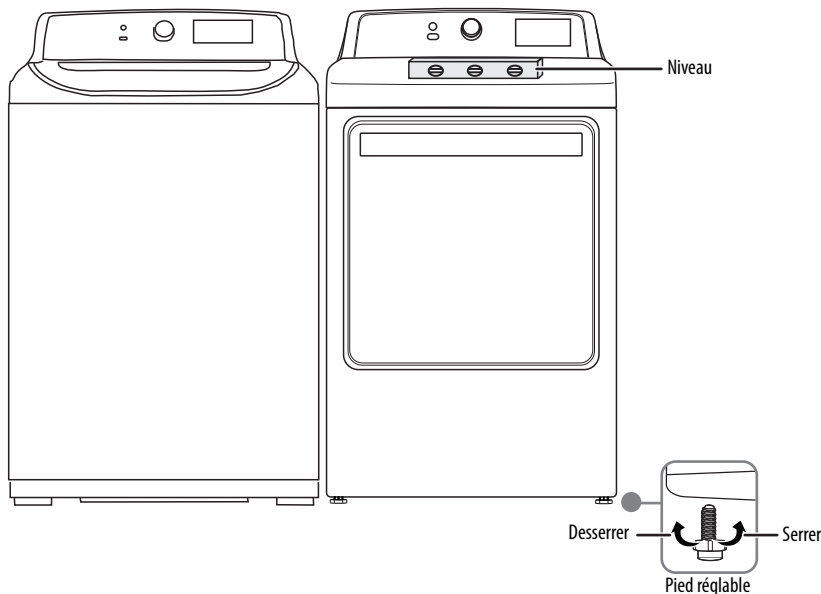


- NE PAS utiliser de conduits ou des événements bosselés ou bouchés.

- 1 Vérifier que le registre de la hotte d'évacuation s'ouvre et se ferme sans problème.
En l'absence de hotte d'évacuation installée, voir Types de hotte d'évacuation à la page 19 pour tous renseignements sur les types de hottes recommandés.
Il est recommandé de faire installer la hotte d'évacuation par un professionnel.
- 2 Connecter une extrémité du conduit d'évacuation à la sécheuse et utiliser le ruban adhésif pour le fixer à la sécheuse. Les extrémités crénelées des sections du conduit doivent être orientées vers la sécheuse. Utiliser un conduit en métal rigide de 10,2 cm (4 po) de diamètre.
- 3 Connecter l'autre extrémité de la conduite à la hotte. Sceller tous les joints à l'aide d'un ruban adhésif, y compris au niveau de la sécheuse.

Étape 4 : Mettre la sécheuse de niveau

- Si la sécheuse n'est pas de niveau, l'incliner délicatement juste ce qu'il faut pour régler les pieds de nivellement sur la partie inférieure avant de la machine. Ne prolonger les pieds qu'autant que nécessaire. Si les pieds sont trop prolongés, la sécheuse peut vibrer.



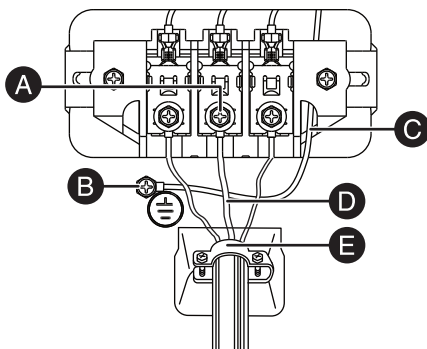
Étape 5 : Brancher le câble d'alimentation (modèles pour les É.-U. uniquement)

Important : Avant de connecter le câble d'alimentation, consulter les exigences électriques dans la section Exigences électriques à la page 20. Avant d'essayer ou de faire fonctionner la sécheuse, s'assurer qu'elle a été mise à la terre. Voir Exigences de mise à la terre à la page 23.

- Déterminer si la prise secteur est à trois ou quatre fils. Voir Types de prises secteur à la page 21;

Prise secteur à trois fils :

- A Vis centrale du bornier
- B Connecteur externe à la terre
- C Fil de mise à la terre neutre (blanc)
- D Fil neutre (fil blanc ou central)
- E Réducteur de tension de 3/4 po (1,9 cm) homologué UL

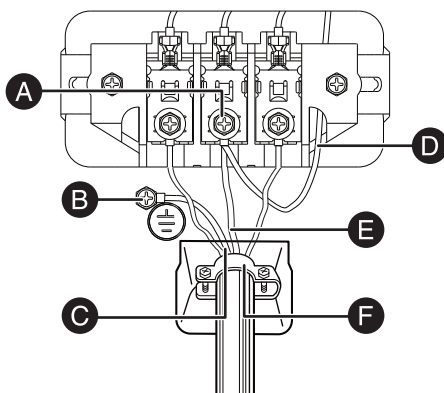


- 1 Sur la sécheuse, retirer la vis centrale du bornier (A).
- 2 Connecter le fil neutre (blanc ou central) du câble d'alimentation à la vis centrale du bornier. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne du câble d'alimentation et serrer la vis.
- 3 Connecter les autres fils aux bornes à vis extérieures. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne et serrer la vis.
- 4 Serrer les vis de libération de tension.
- 5 Insérer la languette du cache du bornier dans la fente située sur le panneau arrière de la sécheuse, puis fixer le cache à l'aide d'une vis.

AVERTISSEMENT : Lors de la conversion d'un système électrique à 4 fils en système électrique à 3 fils, le conducteur de terre doit être rebranché sur le support du bornier, pour mettre le châssis de la sécheuse à la terre sur le conducteur neutre.

Prise à quatre fils :

- A** Vis centrale du bornier
- B** Connecteur externe à la terre
- C** Fil vert ou en cuivre dénudé du câble d'alimentation
- D** Fil de mise à la terre neutre (blanc)
- E** Fil neutre (blanc ou central)
- F** Réducteur de tension de 3/4 po (1,9 cm) homologué UL



- 1 Retirer la vis centrale du bornier.
- 2 Connecter le fil de terre (vert ou dénudé) du câble d'alimentation à la vis du conducteur de terre externe.
- 3 Brancher le fil neutre (blanc ou central) du câble d'alimentation et le fil de terre de l'appareil (blanc) sous la vis centrale du bornier.
- 4 Connecter les autres fils aux bornes à vis extérieures. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne et serrer la vis.
- 5 Serrer les vis de libération de tension.
- 6 Insérer la languette du cache du bornier dans la fente située sur le panneau arrière de la sècheuse, puis fixer le cache à l'aide d'une vis.

Étape 6 : Brancher la sècheuse

Vérifier que toutes les connexions d'évacuation et électriques ont été effectuées et brancher la sècheuse sur une prise secteur.

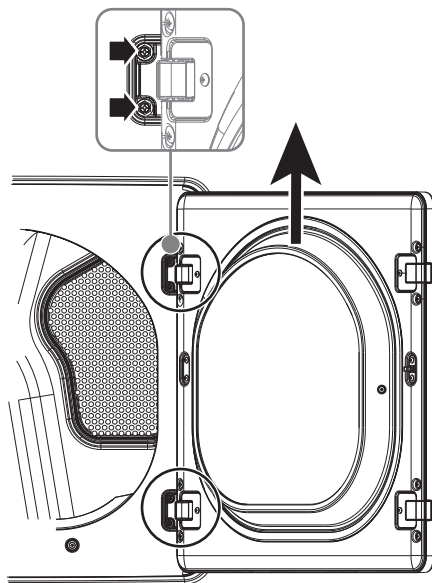
Étape 7 : Vérifier l'installation finale

- Avant d'utiliser la sècheuse s'assurer que :
 - La sècheuse est branchée sur une prise secteur et est correctement mise à la terre.
 - Le matériel d'évacuation installé est en métal rigide ou semi-rigide. Une conduite en plastique flexible n'a pas été employée.
 - Le conduit d'évacuation est branché et les joints ont été scellés avec du ruban adhésif.
 - La sècheuse est de niveau et repose fermement sur le sol.
 - La sècheuse est mise en marche pour vérifier qu'elle fonctionne, chauffe et s'arrête.

Inversion de la porte de la sècheuse

Étape 1 : Retirer la porte de sècheuse

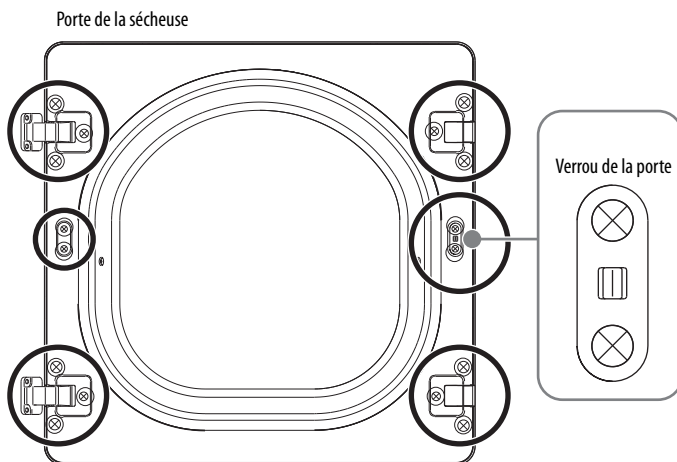
- 1 Vérifier que le câble d'alimentation est débranché.
- 2 Tout en soutenant la porte, retirer les quatre vis des charnières de la porte, puis la soulever pour l'extraire et la déposer à part.



ATTENTION : Veiller à ne pas faire tomber la porte lors du retrait des vis.

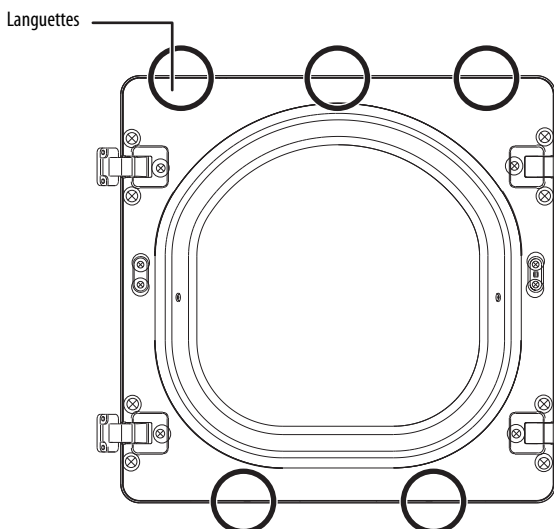
- 3 Poser la porte de la sècheuse sur une couverture ou autre surface souple, pour éviter les rayures.
- 4 Retirer les deux vis qui fixent le verrou de la porte.

- 5 Retirer les quatorze vis de fixation restantes qui fixent le revêtement intérieur de la porte de la sécheuse.



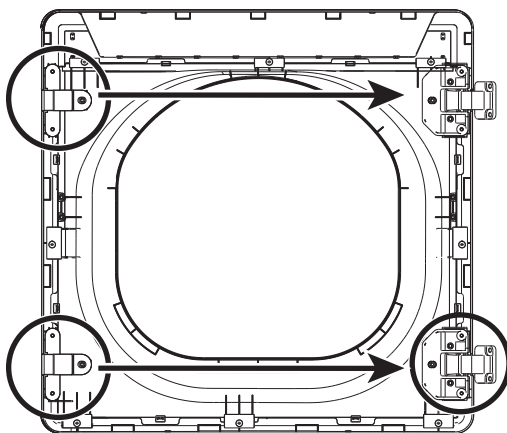
- 6 Pour retirer le revêtement intérieur de la porte, insérer un couteau à mastic à côté de chacune des cinq languettes (trois en haut et deux en bas) et soulever le revêtement pour l'extraire.

Remarque : En cas de manque d'un couteau à mastic, utiliser un tournevis à tête plate. Attention : un tournevis peut rayer la porte de la sécheuse. Penser à envelopper le tournevis dans un tissu fin.

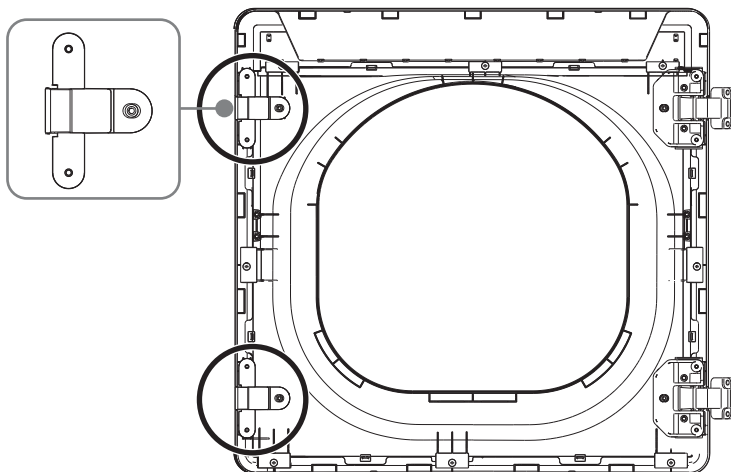


Étape 2 : Déplacement des charnières

- 1 Retirer chaque charnière, en les tournant de 180°, et les placer de l'autre côté de la porte de la sécheuse. Veiller à ce que les charnières soient alignées avec les orifices de la porte.

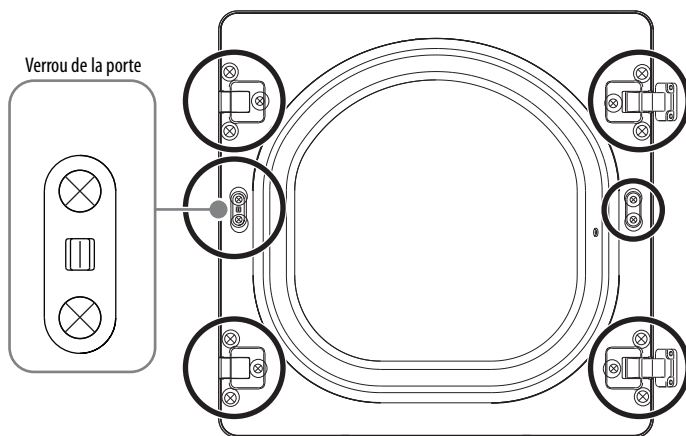


- 2 Retirer les deux fiches de charnière du revêtement intérieur de la porte, puis les placer dans la porte de la sécheuse à l'endroit prévu pour les charnières. Veiller à ce que les fiches de charnières soient alignées avec les orifices de la porte.



Étape 3 : Replacer le revêtement de la porte

- 1 Faire pivoter le revêtement de la porte de 180° et l'aligner avec la porte. Remettre le revêtement de la porte de la sécheuse.
- 2 Placer le verrou sur le côté opposé des charnières et le fixer à l'aide de deux vis.
- 3 Fixer le revêtement de la porte à l'aide des quatorze vis retirées Étape 1 : Retirer la porte de sécheuse à la page 31.

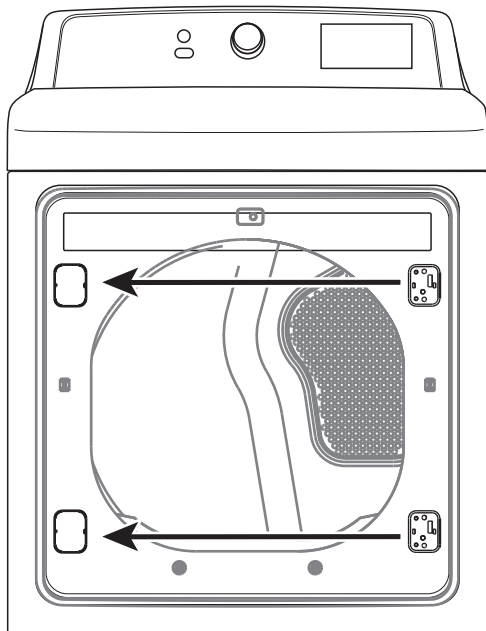


Étape 4 : Déplacement des plaques des charnières

- 1 Sur le châssis principal de la sécheuse, retirer les deux plaques de charnières à l'aide d'un couteau à mastic.

Remarque : En cas de manque d'un couteau à mastic, utiliser un tournevis à tête plate. Attention : un tournevis peut rayer la sécheuse. Penser à envelopper le tournevis dans un tissu fin.

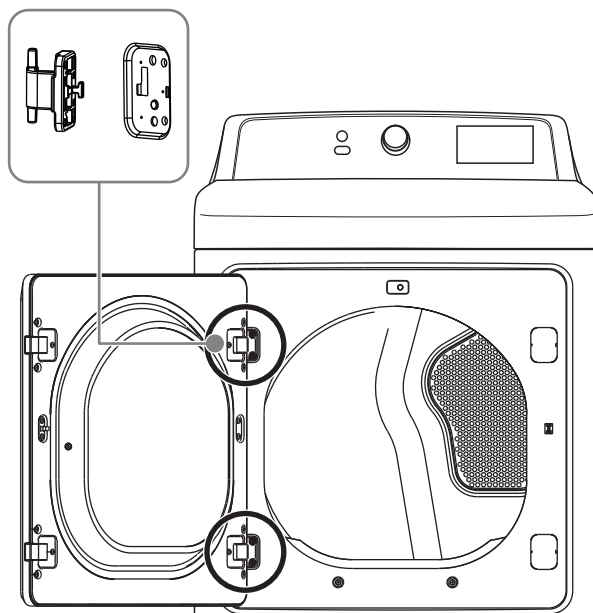
- 2 Aligner les deux plaques de charnière sur le côté opposé, puis les appuyer sur la sécheuse pour les fixer.



Étape 5 : Installer la porte de la sècheuse de l'autre côté

- 1 Aligner les charnières sur la porte avec les orifices pour vis des charnières sur l'avant de la sècheuse.

Conseil : Les points en T des charnières de la porte s'insèrent dans le châssis de la sècheuse pour faciliter l'alignement et maintenir la porte en position verticale.




- 2 Fixer la porte à l'aide des quatre vis déposées dans la section Étape 1 : Retirer la porte de sècheuse à la page 31.
- 3 Décoller délicatement l'autocollant « Ouverture de porte » (Open door), puis le mettre de l'autre côté de la porte.
- 4 Brancher la sècheuse

Utilisation de la sècheuse

ATTENTION : Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Séchage d'une charge de vêtements

Étape 1 : Allumer la sècheuse

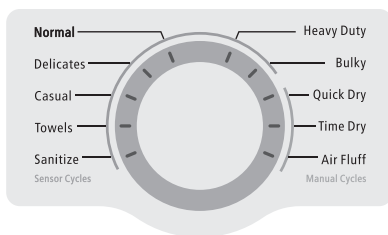
- Appuyer sur le bouton /POWER (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la sècheuse.

Étape 2 : Charger la sècheuse

- Ne mettre qu'une charge de lavage à la fois dans la sècheuse.
- Les tissus lourds et légers requièrent une durée de séchage différente. En cas de mélange de tissus lourds et légers dans une charge, les tissus légers seront peut être secs à la fin du programme, tandis que les autres seront sans doute encore humides.
- Si seulement un ou deux articles ont besoin de sécher, il est possible d'améliorer le mouvement du tambour et l'efficacité de séchage en ajoutant quelques articles similaires à la charge.
- La surcharge restreint le mouvement du tambour ce qui a pour effet d'obtenir un séchage inégal et des tissus plus froissés.
- Si des vêtements volumineux sont séchés, comme une couette ou une couverture, utiliser le cycle de durée de séchage, si le cycle Bulky (volumineux) ne fonctionne pas bien. Repositionner la charge pendant le programme de séchage.

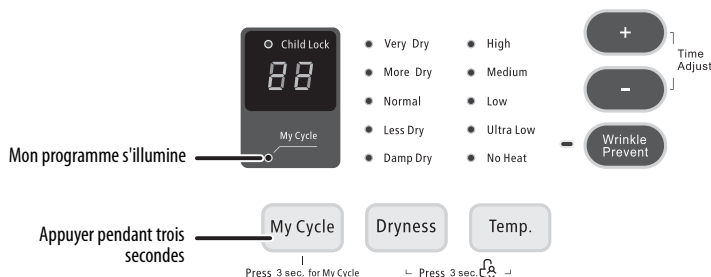
Étape 3 : Sélectionner le programme de séchage et les options

- Tourner le sélecteur de programme pour sélectionner le programme de séchage. Pour plus d'informations, voir [Options de séchage et configuration](#) à la page 40.



- Facultatif :** Utiliser les boutons du panneau de commandes (tel que **Wrinkle Prevent** [Prévention des faux plis]) pour personnaliser le programme de séchage. Pour la description des boutons, consulter [Panneau de commandes](#) à la page 10. Pour plus d'informations concernant les boutons disponibles pour chaque type de programme, consulter [Options de séchage et configuration](#) à la page 40.

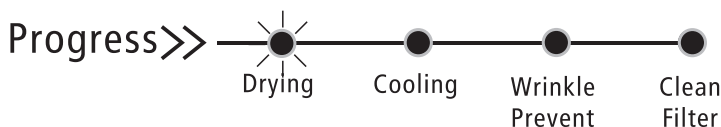
- 3 Facultatif :** Après avoir sélectionné un programme de séchage et personnalisé le programme, appuyer sur le bouton **My cycle** (Mon programme) pendant trois secondes pour enregistrer les réglages. Le témoin My Cycle (Mon programme) clignote et la sécheuse émet trois bips pour confirmer que les réglages sont enregistrés.



Pour utiliser de nouveau le programme enregistré et les réglages, appuyer sur le bouton **MY CYCLE**.

Étape 4 : Démarrer la sécheuse

- 1** Appuyer sur le bouton **▶▶START PAUSE** (Mise en marche et pause). Les témoins lumineux du séchage s'allument.

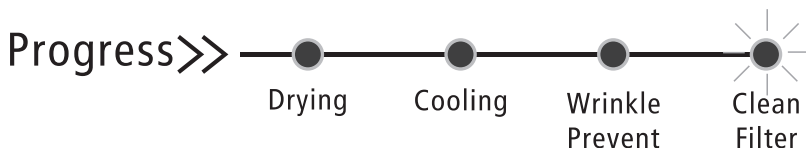


- 2** S'il est nécessaire de suspendre le programme (par exemple pour ajouter ou retirer un article ou ajuster la charge), appuyer sur le bouton **▶▶START PAUSE** (Mise en marche et pause), puis ouvrir le couvercle. La sécheuse arrête de tourner. Pour redémarrer le séchage, fermer la porte, puis appuyer sur le bouton **▶▶START/PAUSE** (Mise en marche et pause).

Remarque : Pendant l'utilisation initiale de la sécheuse à gaz ou électrique neuve, une odeur de graisse ou de brûlé peut se produire. Cette odeur est normale et peut résulter de dépôts d'huile naturelle provenant de mains humaines pendant l'assemblage du produit ou de poussière accumulée sur diverses pièces mécaniques, qui vont brûler pendant la première utilisation.

Déchargement de la sécheuse

- 1 Quand le programme de séchage est terminé, la sécheuse émet six bips et le témoin **Clean Filter** (Nettoyage du filtre) s'allume.



- 2 Ouvrir la porte et retirer les articles.

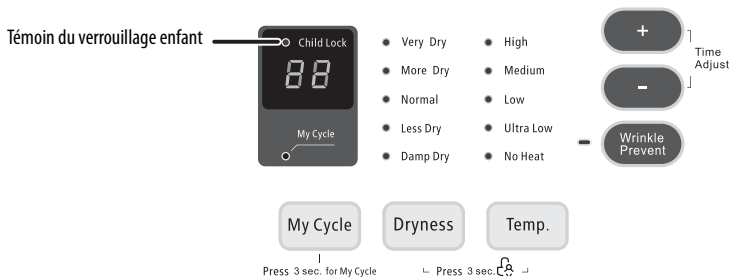
Remarque : Il est nécessaire de nettoyer le filtre des peluches à chaque charge, pour éviter l'accumulation de peluches et s'assurer que la sécheuse fonctionne efficacement. Voir Nettoyage du filtre à peluches à la page 40.

Réglage du verrouillage enfant

La sécheuse dispose d'une fonction de verrouillage enfant pour éviter que les enfants ne jouent avec elle. Quand la fonction de verrouillage enfant est activée, le seul bouton qui fonctionne est celui de marche-arrêt (⏻/POWER).

Remarque : Une fois que la fonction de verrouillage enfant a été réglée, elle reste active quand la sécheuse est éteinte ou débranchée. Lorsque la sécheuse est remise en marche, il n'est pas possible de démarrer tant que le verrouillage enfant n'est pas désactivé.

- 1 Appuyer sur les boutons **Dryness** (Séchage) et **Temp.** (Température) pendant trois secondes. Le témoin lumineux bleu de verrouillage enfant s'allume.



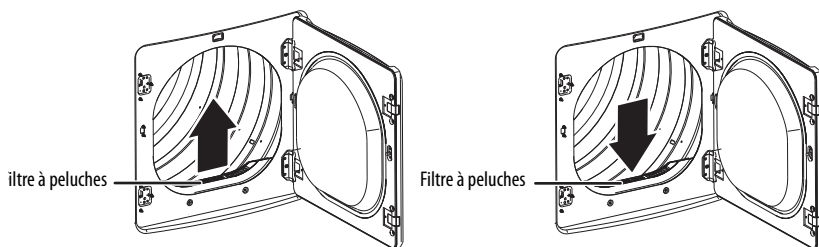
- 2 Pour désactiver le verrouillage enfant, appuyer sur les boutons **Dryness** et **Temp.** pendant trois secondes.

Nettoyage du filtre à peluches




AVERTISSEMENT : Ne pas faire fonctionner la sècheuse si le filtre à peluches n'est pas remis en place.

Remarque :



- Nettoyer le filtre à peluche après chaque brassée pour diminuer la durée de séchage et pour s'assurer que la sècheuse fonctionne de façon efficace.
 - S'il est difficile de retirer les peluches, il est possible de nettoyer délicatement le filtre dans de l'eau légèrement savonneuse. Ne pas oublier de rincer tout le savon sur le filtre et attendre qu'il soit sec avant de le remettre dans la sècheuse.
- Sortir délicatement le filtre à peluches de son emplacement dans la partie inférieure du tambour. Retirer les peluches accumulées, puis réinsérer le filtre dans son emplacement.



Options de séchage et configuration

- Les réglages en **gras** sont ceux par défaut. Le • (pointillé) indique les fonctions facultatives qui peuvent être sélectionnées.
- Pour des résultats optimaux, suivre les recommandations de taille de la charge humide indiquée pour chaque programme.
-  **Small load** (Petite charge) : Remplir le tambour de la sècheuse avec trois ou quatre articles (remplissage inférieur à 1/4).
-  **Medium load** (Charge moyenne) : Remplir le tambour de la sècheuse à environ 1/2.
-  **Large load** (Charge importante) : Remplir le tambour de la sècheuse à environ 3/4. Ne pas surcharger. Les articles doivent être libres de culbutter.

PROGR AMME	TYPE DE TISSU	TEMPÉ RATURE	SÉCHA GE	PRÉVENT ION DES PLIS	MON PROG RAMME	RÉGLA GE DE LA DURÉE	DURÉE PAR DÉFAUT	QUANTIT É MAX.
Normal	<ul style="list-style-type: none"> • Coton • Sous-vêtements • Lin 	Élevée	Très élevé Plus Normal Bas Humide	●	●		63 minutes	
Déliçats	<ul style="list-style-type: none"> • Articles fragiles 	Basse	Très élevé Plus Normal Bas Humide	●	●		23 minutes	
Ordinaire	<ul style="list-style-type: none"> • Cotons sans faux plis • Tissus synthétiques • Tricots 	Moyenne	Très élevé Plus Normal Bas Humide	●	●		31 minutes	
Serviettes	<ul style="list-style-type: none"> • Serviettes • Cotons lourds 	Élevée	Très élevé Plus Normal Bas Humide	●	●		55 minutes	
Sterilisation	<ul style="list-style-type: none"> • Serviettes • Lingerie • Vêtements pour enfants 	Élevée	Très élevé	●	●		65 minutes	
Usage intensif	<ul style="list-style-type: none"> • Jeans • Velours côtelé • Vêtements de travail 	Élevée	Très élevé Plus Normal Bas Humide	●	●		68 minutes	
Volumineux	<ul style="list-style-type: none"> • Couvertures • Draps • Couettes 	Moyenne	Très élevé Plus Normal Bas Humide	●	●		58 minutes	
Séchage rapide		Élevée Moyenne Basse Très basse Pas de chaleur		●	●	●	30 minutes	

PROGR MME	TYPE DE TISSU	TEMPÉR ATURE	SÉCHAGE	PRÉVENT ION DES PLIS	MON PROG RAMME E	RÉGLA GE DE LA DURÉE	DURÉE PAR DÉFAUT	QUANTIT É MAX.
Durée de séchage		Élevée Moyenn e Basse Très basse Pas de chaleur		●	●	●	40 minutes	
Séchage à l'air libre		Pas de chaleur		●	●	●	20 minutes	

* Pour le programme volumineux, la sècheuse ajuste automatiquement le temps d'affichage en fonction de la charge. « A » signifie « 10 » et « b » signifie « 11 ». Par exemple, « A5 » signifie « 105 minutes » et « b5 » signifie « 115 minutes ».

Conseils particuliers sur la lessive

ARTICLES	GUIDE DE SÉCHAGE
Couvre-lits et couettes	<ul style="list-style-type: none"> • Appliquer les instructions de l'étiquette sur l'entretien ou sécher en utilisant le programme Bulky (Volumineux). • S'assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger. • Pendant le programme de séchage, il peut être nécessaire de repositionner l'article pour s'assurer qu'il est complètement sec.
Couvertures	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le programme Normal et ne sécher qu'une couverture à la fois pour garantir une action du tambour optimale. • S'assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger. • Pendant le programme de séchage, il peut être nécessaire de repositionner l'article pour s'assurer qu'il est complètement sec.
Rideaux et tentures	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le programme recommandé sur les instructions de soins ou le programme de réglage de température Casual (Ordinaire), Medium (Moyen) et le niveau de séchage Less (Bas) pour aider à minimiser les plis. • Sécher ce type de linge par petits volumes pour obtenir de meilleurs résultats et le sortir dès que possible.
Couches lavables	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le programme Normal avec la température réglée sur High (Élevée) pour les couches en tissu ouaté et duveteux.
Les articles garnis de duvet (tels que les vestes, les sacs de couchage ou les couettes)	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le programme Delicates (Déliçats) ou Normal sur la température basse. • Ajouter quelques serviettes sèches pour accélérer le séchage et absorber l'humidité.
Caoutchouc mousse (tel que les revêtements de tapis, les jouets peluches, ou les épaulettes)	<ul style="list-style-type: none"> • NE PAS sécher sur un réglage de température. Utiliser le programme Air Fluff (sans chaleur). • AVERTISSEMENT : Sécher un article à base de caoutchouc à chaud risque de l'endommager ou de provoquer un incendie.
Oreillers	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionner le programme Normal. • Ajouter quelques serviettes sèches et une paire de baskets propres pour favoriser l'action du tambour et faire gonfler l'article. NE PAS sécher des oreillers à base de capoc ou de mousse dans la sècheuse.

ARTICLES	GUIDE DE SÉCHAGE
Plastiques (rideaux de douche, bâches de protection de mobilier pour l'extérieur)	<ul style="list-style-type: none">• Utiliser le programme Air Fluff (Séchage à l'air libre) ou Time Dry (Durée de séchage) avec des réglages de température sur Basse ou Très basse en fonction des instructions d'entretien sur les étiquettes.

ATTENTION :

Articles qui ne doivent pas être mis à sécher :

- articles en fibre de verre (rideaux, tentures, etc.);
- lainages, sauf indication contraire sur l'étiquette;
- articles avec taches ou qui ont été imbibés d'huile végétale ou de cuisson.

Entretien de la sècheuse

Nettoyage de l'extérieur

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Protéger la surface des objets pointus.
- Ne pas poser d'objets lourds ou tranchants ou de boîte de détergent sur la sècheuse. Les conserver dans un endroit de stockage séparé. Ces articles pourraient rayer ou endommager le couvercle supérieur de la sècheuse.
- Comme la sècheuse a une finition lisse et brillante, la surface peut être rayée ou endommagée. Éviter d'endommager la surface lors de l'utilisation de la sècheuse.

Nettoyage du tambour

- Utiliser un chiffon humide imprégné d'un nettoyant doux et non abrasif adapté aux surfaces en acier inoxydable et anodisées.
- Retirer les résidus de détergent et essuyer avec un chiffon propre.

Nettoyage du panneau de commandes

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur le panneau de commandes. Certains détachants pour tissu peuvent endommager le revêtement du panneau de commande. Appliquer ces produits à l'écart de la sècheuse et essuyer immédiatement toute projection ou tout excès.

Inspection et nettoyage du système d'évacuation

Il convient d'inspecter et de nettoyer l'évacuation une fois par an pour garantir des performances optimales.

- 1 Déconnecter le conduit d'évacuation de la sècheuse et de la hotte d'évacuation (à la sortie d'évacuation) à l'extérieur du bâtiment.
- 2 Vérifier l'intérieur du conduit et retirer toute accumulation de peluches.
- 3 Vérifier que les peluches ont été retirées de la hotte d'évacuation. Les peluches peuvent s'accumuler sur la hotte d'évacuation ce qui peut empêcher les clapets de s'ouvrir ou de se fermer complètement.

- 4 Après avoir nettoyé la hotte d'évacuation, vérifier que les clapets bougent librement.
- 5 Réassembler le conduit et la hotte d'évacuation en s'assurant que les joints sont correctement scellés.
- 6 Faire fonctionner la sécheuse et s'assurer que l'évacuation de l'air n'est pas obstruée dans la ventilation et qu'il n'existe pas de fuites dans le système.

Remarque : Vérifier et nettoyer la hotte d'évacuation extérieure fréquemment pour assurer un débit d'air correct.



AVERTISSEMENT

Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien.

Personnel d'entretien : Ne pas entrer en contact avec les pièces ci-après pendant que l'électroménager est alimenté : panneau de commande et thermistance de régulation de la température (situé dans le boîtier du ventilateur).

Problèmes et solutions

ATTENTION : L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Cela annulerait la garantie.

PROBLÈME	SOLUTION
La sécheuse ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la sécurité pour enfant n'est pas activée. • Vérifier que le hublot de la sécheuse est complètement fermé. • Si la porte a été ouverte pendant le programme, appuyer de nouveau sur le bouton ►II/START PAUSE (Mise en marche et pause). • Vérifier que le câble d'alimentation est branché sur une prise secteur opérationnelle. • Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la connexion électrique de la sécheuse.

PROBLÈME	SOLUTION
La sècheuse ne chauffe pas ou ne sèche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La sècheuse est peut-être en phase de refroidissement du programme. Ceci est normal. • Sélectionner un programme autre que Air Fluff (Air froid) et un réglage de température autre que « pas de chaleur » (no heat). • Ne pas surcharger la sècheuse. En fonction de la taille de la machine à laver, une charge de lavage doit être équivalente à une charge de séchage. • Sécher les articles lourds et ceux qui sont légers séparément. • En cas de séchage d'articles en grand nombre et volumineux, tels que des couvertures ou des couettes, essayer de repositionner la charge pour assurer un séchage homogène. Il peut être nécessaire de le faire plusieurs fois au cours du programme. • La charge est peut-être trop petite pour être remuée correctement dans le tambour. Ajouter quelques serviettes ou utiliser les programmes de durée de séchage. • Nettoyer le filtre à peluches et le conduit d'évacuation. • Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la connexion électrique de la sècheuse. • Vérifier que la hotte d'évacuation extérieure s'ouvre et se ferme sans problème. • Vérifier que des peluches ne se sont pas accumulées dans le système d'évacuation. Le conduit doit être inspecté et nettoyé une fois par an. • S'assurer que le conduit d'évacuation métallique est rigide de 10,2 cm (4 po) ou semi-rigide.
La sècheuse est bruyante.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est normal que la sècheuse bourdonne en raison de vitesse importante de l'air qui se déplace dans le tambour de la sècheuse et le système d'évacuation. • Vérifier l'absence de pièces de monnaie, de boutons dé cousus, de clous, ou de fermeture à glissières cassées. Retirer ces articles. • S'assurer que la sècheuse est de niveau.
Les vêtements ne sont pas séchés de façon égale.	<ul style="list-style-type: none"> • Les coutures, les poches et les autres zones épaisses peuvent ne pas sécher complètement alors que le reste du linge a atteint le niveau de séchage sélectionné. Ceci est normal. Sélectionner les niveaux de séchage More Dry (Plus sec) ou Very Dry (Très sec). • En cas de séchage d'un article épais avec une charge légère, (p. ex. une serviette de toilette avec des draps), il est possible que l'article le plus lourd ne soit pas complètement sec quand le reste du linge atteindra le niveau de séchage sélectionné. Pour des résultats de séchage optimaux, les articles lourds et légers doivent être séchés séparément.
La sècheuse s'éteint avant que les vêtements ne soient secs.	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas assez de linge dans la sècheuse. Ajouter du linge ou quelques serviettes et relancer le programme. • Il y a trop de linge dans la sècheuse. Retirer du linge et relancer la sècheuse. • Penser à utiliser un programme avec durée de séchage.

PROBLÈME	SOLUTION
La sècheuse dégage une odeur.	<ul style="list-style-type: none"> La sècheuse absorbe de l'air de l'air ambiant dans la pièce. Les odeurs ménagères (peinture, vernis, détachants, etc.) peuvent entrer dans la sècheuse via l'air ambiant. Cela est normal. Lorsque ces odeurs persistent dans l'air, aérer longuement la pièce avant d'utiliser la sècheuse.
Les vêtements sont encore froissés après le programme Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis).	<ul style="list-style-type: none"> Des petites charges de 1 à 4 articles fonctionnent le mieux. Si la charge de la sècheuse est trop importante, les articles ne bougeront pas librement dans le tambour. Essayer de mettre moins d'articles. Vérifier que les articles dans la charge de la sècheuse sont similaires. Le réglage Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) fonctionne quand les articles dans la charge de la sècheuse sont de type similaire.
Il y a des peluches sur le linge.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier soigneusement les poches des vêtements avant de les laver et de les sécher. Les produits comme le papier ou le tissu peuvent être détruits en petits morceaux qui deviennent des peluches. Nettoyer le filtre à peluches avant chaque programme. Certaines charges qui produisent beaucoup de peluches, peuvent obstruer le filtre. Certains tissus produisent une grande quantité de peluches (par exemple, les serviettes en coton); ces articles doivent être séchés séparément des tissus qui attirent particulièrement les peluches (comme une paire de pantalon en lin noir) Si la quantité de linge lavé est trop importante, la séparer en plusieurs petits volumes pour le séchage.

Explication des codes d'erreur

Cette sècheuse est équipée d'un système de contrôle d'erreur automatique qui détecte et diagnostique les problèmes à un stade précoce.

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
C9	Les circuits imprimés sont défectueux.	Contactez du personnel d'entretien agréé. NE PAS utiliser la sècheuse.
E4	Le capteur d'humidité est défectueux.	La sècheuse terminera le programme en cours d'exécution, mais certains articles pourraient être trop secs. La sècheuse peut encore fonctionner en programme basé sur la durée. Contactez du personnel d'entretien agréé.
E5	Défaillance du capteur de température.	Contactez du personnel d'entretien agréé. NE PAS utiliser la sècheuse.

Spécifications

Dimensions (H × L × P)	116,3 × 68,6 × 80 cm (45,8 × 27 × 31,5 po)
Poids	Brut : 68 kg (150 lb) Net : 61 kg (134,5 lb)
Marche-Arrêt	Électrique : 120 V/240 V c.a., 60 Hz Gaz : 120 V c.a., 60 Hz
Puissance de chauffage	Électrique : 5 230 W Gaz : 20 000 BTU/h

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Description :

Le distributeur* de produits de la marque Insignia garantit au premier acheteur de ce produit neuf de la marque Insignia (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca et qu'il a été emballé avec cette déclaration de garantie.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy (www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Afin d'obtenir le service de la garantie, aux États-Unis et au Canada appeler le 1-877-467-4289. L'assistance technique éventuellement établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou son site Internet à l'acheteur original du Produit dans le pays où l'achat a été effectué.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la perte ou l'altération des aliments en raison d'une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur;
- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dégâts matériels;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;

- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran du panneau de contrôle endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans du panneau de contrôle où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (Les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

© 2022 Best Buy. Tous droits réservés.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com

1-877-467-4289 (É.-U. et Canada)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

©2022 Best Buy. Tous droits réservés.

V4 FRANÇAIS
22-0310